大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千三百六十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
香港有利印務有限公司承印

中柬即發表聯合聲明
劉主席設宴告別
中柬將世代友好
西哈努克一再爲兩國友誼和團結歡呼

【中國新聞社北京五日電】余鍾湘訊：劉少奇主席和夫人王光美今天中午在迎賓館的政府飯店舉行告別宴會，招待西哈努克親王。大約有三百人出席了宴會。劉少奇主席和西哈努克親王在宴會上分別發表了熱情洋溢的講話。

劉少奇主席說，由於西哈努克親王的精心安排，這次訪問取得了圓滿的結果。他和他的同事不僅向柬埔寨人民轉達了中國人民的親切問候，同時也親身體會到柬埔寨人民對中國人民的深情厚誼。

基里隆大街命名「劉少奇路」
王光美捐款柬兒童醫療中心

榮高棠談中國乒隊前途

女隊此戰成績不夠理想，需要迎頭趕上。男隊雖獲重大勝利，但並非絕對優勢，也暴露了不少缺點，需要努力改進。將繼續向各國選手，特別是日本選手學習。

【中國新聞社北京五日電】中國乒乓球代表團團長榮高棠，今天在人民日報發表一篇題爲「在前進的道路上」的文章，介紹中國選手參加第二十七屆世界乒乓球錦標賽的情況。

文章說，在名將新秀的十天激戰中，中國選手轉戰了一百五十六場戰鬥。我們二十八名運動員表現了頑強的意志和優良的作風。在戰略上藐視困難和在戰術上重視困難的思想指導下，做到了既有敢於勝利、奮發圖強的勁頭，又有一絲不苟、……

台北宣佈禁用耳機
防人民聽北京廣播

【美聯社台北五日電】台灣省「政府」今天禁止使用耳機收聽無線電廣播。

據說這種禁令是爲了防止人民偷聽中共的廣播，在台灣是禁止收聽這種廣播的。

據稱這禁令是應台灣警備總部的要求而實施的。

毛主席接見阿爾巴尼亞來賓

越中友誼確實偉大 任何力量動搖不了
越中友協會長著文歡迎劉主席訪越

盧緒章赴荷蘭

日貸印五千萬美元
連同上兩次共兩億四千萬美元
世界銀行已答應貸印十億美元

本給予印度的貸款預料爲五千萬美元左右。日本給予印度的貸款第一次爲四千萬美元，第二次爲一億五千萬美元。貸款年息爲百分之六，所貸款項在十五年內清還。

陳立夫在美養雞場
因森林失火燒光

【本報訊】台北消息：「徵信新聞報」載稱，在美國新澤西州湖林作寓公的陳立夫，四月廿日遭遇了一場火警：那一天，附近森林失火，……

普慶
今天繼續公演
北京京劇團
赴港演出
今天夜場
明天夜場
秦香蓮
碧波仙子

抗議種族隔離措施
美黑人連日示威
千餘人橫遭逮捕
警方使用高壓水喉及警犬衝散羣衆

【美聯社伯明翰四日電】警察三日又使用高壓水喉和警犬來驅散反對種族隔離措施的示威者……

今天有一千餘人參加示威，有二百人（其中一百一十六人是小孩）被捕。

黑人六歲女童因參加示威被捕

「五四」策源地重現青春
北大紅樓進行修繕
屋頂地板及地下水道均已修好
將使內部房間恢復到原來模樣

【中國新聞社北京四日電】四十四年前爆發的「五四」運動的策源地——北京大學紅樓，已進行了修繕。

馬龍白蘭度等聯名
抗議無視黑人權利
要求肯尼迪「拿出良心」

臘斯克與鐵托會談
據說美南要更親密
兩國間航線建立直接空中聯系

馬克思昨誕辰
北京各報登載紀念文章

阿爾及利亞外長
遇刺後昨天逝世

水滸好漢上撲克牌
珠寶鑽石大批成交
港商稱讚人參酒　絨綫備受引來賓

文藝花絮

穗泳場相繼開放
全市共有游泳場七十多個

印度剝奪通訊權利
難僑一再提出抗議
印竟規定難僑寫信須經審查始准投寄
每信文字不得超過十行每月至多兩封

非洲航機撞山失事
五十五人全部死亡

多米尼加陸軍
開赴海地邊境
美艦及陸戰隊二千人也開去
英派軍艦準備撤退海地英僑

尼羅河覆船慘劇
近二百乘客遇難
該船只能裝載八十人但乘客達二百

大批古代人骨
昆明附近發現

巴黎鐵塔設看更
防遊客跳塔自殺

縱橫談
國內走狗千餘黑人
美國裏外反黑人
干涉黑人國家海地
多米尼加的角色

印度米價空前暴漲
糖茶咖啡煤油樣樣追隨
加爾各答半數居民每天要減一頓飯

台灣稻田缺水

冬氣未去春氣來
福建漁民續出海

南洋

星洲籌建潮安會館
印尼各地華僑為火山災民捐米

泰國　印尼　新加坡　馬來亞　南越

台灣文學之祖——沈光文

「綠色疑雲」引出不幸
雙手挖傷妻目

調停「二次革命」的真象
——張謇與袁世凱之二

章開沅

一九一三年三月二十日夜，袁世凱派人刺殺宋教仁，引起革命派新的反抗呼聲。……

[illegible]

台灣文學之祖——沈光文

孟子微

[illegible]

古與今

（第六十五期）逢星期一出版

農民出身的王興將軍

丹山

[illegible]

「理門」與辛亥革命

[illegible]

北京的鼓樓

張恨水

[illegible]

韓愈與粵北

胡松

[illegible]

李大釗的殉難

寧靜

[illegible]

余槐青的「上海竹枝辭」

冷香

[illegible]

「綠色疑雲」引出不幸
雙手挖傷妻目
被告今日聽判

【本報訊】[illegible]

當心病從口入
當局展開夏令衛生運動
提出十點方法保障健康

【本報訊】[illegible]

嚴重威脅！

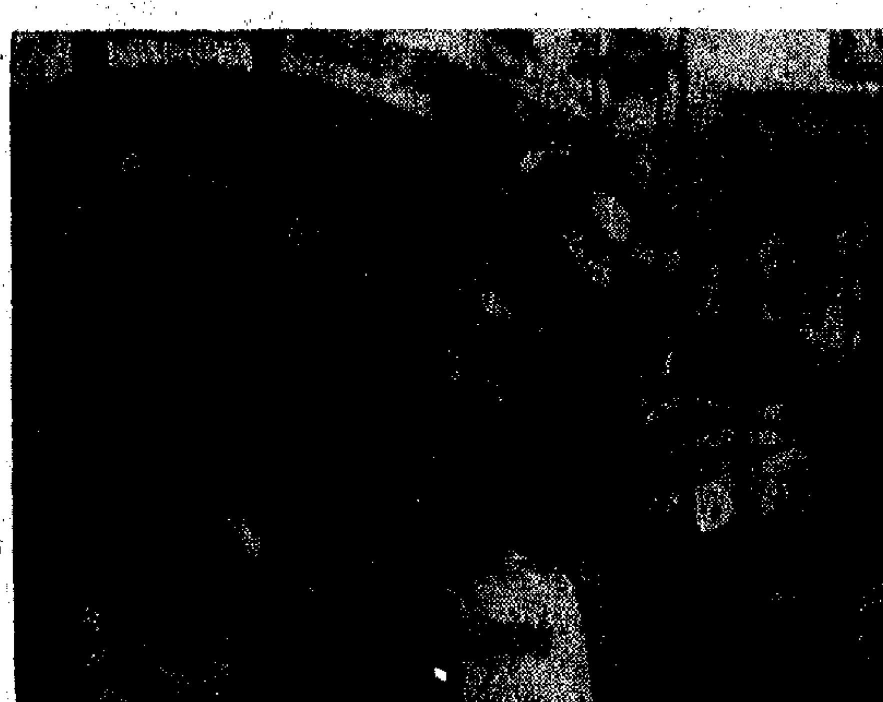
[illegible]——防瘧會報歌謠

坪石鄉已面臨拆遷厄運
鄉民昨日招待記者
希望當局收回成命

【本報訊】[illegible]

將休班警員當顧客
白牌司機自招煩惱
破財三百外另停牌一年

【本報訊】[illegible]



一張「怪」照片

右邊這幅照片，有古代俠客，也有現代人士，而是香港出……[illegible]

佐敦道碼頭廣場
有計劃進行收建

[illegible]

大嶼山垂危產婦
獲得直升機救援

[illegible]

嗜賭婦人
墮海獲救

[illegible]

艷容珍珠膏
已大量應市

[illegible]

荃灣華人永遠墳場
計劃擴闢二千墳穴

[illegible]

萬宜膠有名
馬廣坡中

[illegible]

食龍蝦魚飯
男子大嘔吐

[illegible]

九龍小巴牌照
最後一週補換

[illegible]

石礦場內
吊有男屍

[illegible]

再其灣教村
有年水打架

[illegible]

私家車失事
兩母子受傷

[illegible]

連日看好戲 普慶倍熱鬧
趙燕俠獲滿堂采
昨演「荀灌娘」一段韻白觀衆聽出耳油
「將相和」「快活林」「三岔口」精采絕倫

【本報訊】「北京京劇團赴港演出團」昨天日夜兩場，共演出五齣劇目，有文有武，有生有旦，唱做唸打，無一不佳。

由於昨天是週日星期，又是節目精彩，南北戲迷，早已齊齊訂好座位，樓上樓下，座無虛席，而且不少人擠在大堂門外，連院門口，擠得水洩不通……

「荀灌娘」由京劇表演藝術家趙燕俠女士主演。這齣戲是荀慧生的平生成名傑作，集文武唱唸、花旦小生於一身的好戲……她演的荀灌娘，一出場，便說韻白……[illegible]

[illegible]

「秦香蓮」今夜場演出
老藝人姜妙香週末演「奇雙會」
九日戲票定今日上午開始預售

【本報訊】北京京劇團今天夜場演「秦香蓮」，由馬連良、張君秋、裘盛戎聯合演出。

九和十一日三晚的夜場戲目昨已排定，十一日晚，將由京劇表演藝術家張君秋與該團演出顧問七十三歲高齡的老藝人姜妙香老先生合演好戲「奇雙會」。

三晚夜場劇目安排如下：

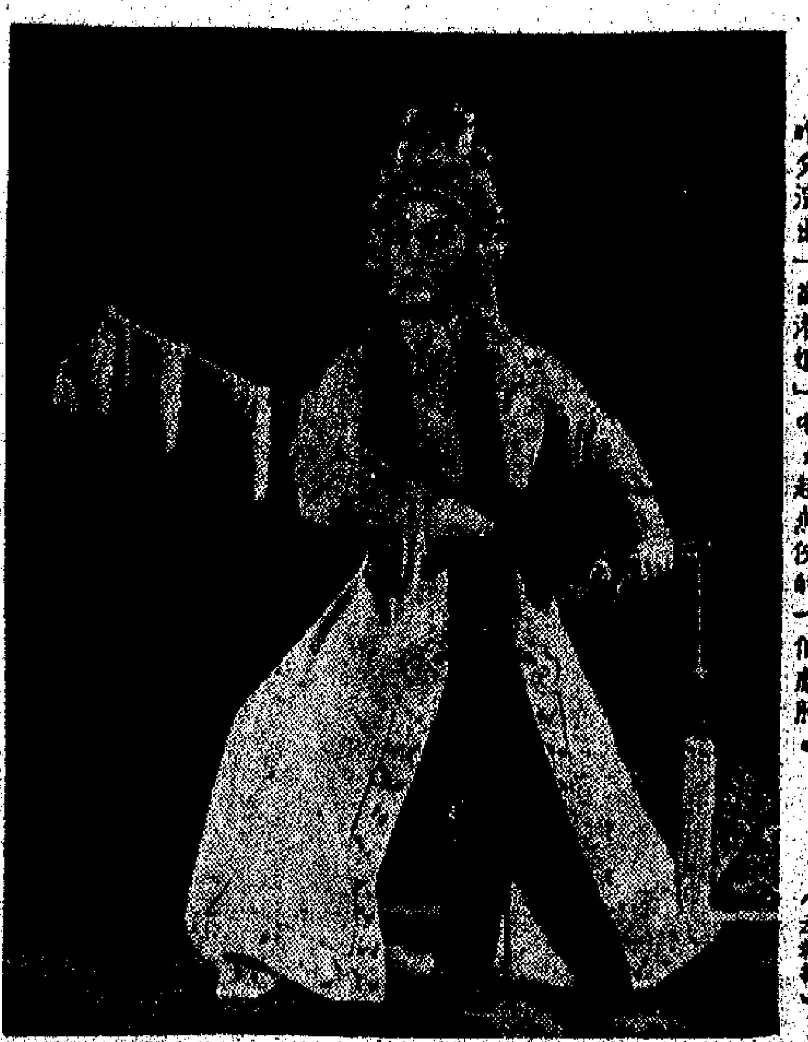
九日夜場：裘盛戎的「銚期」、楊少春的「戰馬超」和小王玉蓉的「拾玉鐲」。

十日夜場：「三岔口」和趙燕俠主演的「荀灌娘」。

十一日夜場：張君秋、姜妙香合演的「奇雙會」，楊少春的「挑滑車」和譚元壽的「盜銀壺」。

普慶戲院今日上午預售九日戲票。

昨晚京戲開場之前，觀衆如潮湧進，欣賞好戲。（本報攝）



昨夕演出「荀灌娘」中，趙燕俠的一個劇照。（本報攝）

「將相和」一幕：廉頗（裘盛戎飾）與藺相如（譚元壽飾）和好，共衛國土。（本報攝）

無心向學濫交異性 不聽母訓少女墮樓
爬出窗口從露台跌下身受重傷

【本報訊】昨晚七時許，青山道營盤街一×八號三樓四十×號房，一個十六歲女子因被父母規勸阻她去會晤男友，竟爬出窗口跳樓，身受重傷，送院救治。

女子蔡×珠，父母均在一間膠廠工作，有弟三名，此外尚有一姐。她自幼為父母溺愛，前在紅磡某校讀書，後轉某英文書院，無心向學，被開除。其後又轉讀兩間學校……

……

昨日下午六時許，她的家中相識，恰被其母放工歸來撞見，她扯謊說是「同學」……她母親表示不滿……不料，遂自入房換衫……阻她出門……

火箭炮效用大
泳灘的一種救生設備
可發射至遇事海面進行急救
救生繩與「民兵」亦各有用途

【本報訊】港府新聞處消息：本港每年四月一日游泳季節開始之後，市政衛生局管轄下的十五個游泳安全設施，除了有救生設備之外……

還派有許多曾經嚴格考試及格、而且每年舉行過實際訓練的救生員，隨時在各泳灘服務……

……「火箭炮」是救生員所用的一種十分有用的救生設備。它把一條一百五十碼長的繩子發射到天空，然後墜落在遇險者的附近……

〔天氣〕

火熱；天色晴朗。

高潮：上午九時廿三分，下午九時五十三分

低潮：凌晨二時五十四分，下午三時三十二分

不能硬充好漢

昨日一些游泳者，以爲自己游泳的範圍之內……

……

昨夕普慶戲院 發生輕微爆炸
警方對此事在調查中

【本報訊】港府新聞處消息：「昨天黃昏，警方接獲普慶戲院報告一宗輕微的爆炸案件。爆炸發生於戲院大堂，在夜場開演前不久，當時沒有觀衆在場，沒有人受傷，也沒有損毀其他物品。警方對該案仍在偵查中。」

昨石澳海灘 溺斃一學童
今年泳季首宗意外

【本報訊】昨日下午十時許，一名泳客在石澳游水溺斃。

死者陳天光，十七歲，……學生，住……大廈。……

昨日天氣悶熱 氣溫逾九十度

【本報訊】今日爲「立夏」。昨日氣溫上升，一度高達九十度，成爲本年度內最炎熱的一天。

小心游泳
救生員的經驗之談

（本報特稿）

……

切莫任勿開玩笑

……

當心「水泡」漏氣

……

黎嵐

……去年內，被拯的游泳者共六十一人，較一九五八年的四十一人，一九五九年的卅四人，一九六〇年的卅八人和一九六一年的廿二人爲多。……

最新出版 京劇唱片

失‧空‧斬	馬連良	裘盛戎等
審頭刺湯	馬連良	張君秋等
玉堂春	張君秋	劉雪濤等
望江亭	張君秋	
詩文會	張君秋	
遇皇后	裘盛戎	李多奎
打龍袍	裘盛戎	李多奎
盤夫	趙燕俠	徐韻昌

大批運到 京劇唱片

趙氏孤兒	馬連良	張君秋等
打登州	馬連良	譚富英
赤壁之戰	馬連良	裘盛戎等
十道本	馬連良	譚富英等
清官冊	馬連良	馬富祿等
淮河營	馬連良	馬富祿等
審頭刺湯	馬連良	張君秋等
借東風	馬連良	
失印救火	馬連良	譚富英
法門寺	馬連良	張君秋等
生死恨	張君秋	
雷峯塔	張君秋	
楚宮恨	張君秋	
狀元媒	張君秋	
春秋配	張君秋	劉雪濤等
西廂記	張君秋	
打龍袍	裘盛戎	李多奎等
打龍袍	裘盛戎	李多奎
姚期	裘盛戎	
白良關	裘盛戎	劉雪濤
空城計	裘盛戎	譚富英等
斬馬謖	裘盛戎	譚富英等
捉放曹	裘盛戎	譚富英等
二進宮	裘盛戎	張君秋等
除三害	裘盛戎	譚富英
將相和	裘盛戎	譚富英
碧波仙子	趙燕俠	
葉含嫣	趙燕俠	
望兒樓	尚雲祥	李多奎等

尚有京劇二百餘種 備有專目 歡迎索閱

港‧九‧澳 分銷處

香港：中國國貨公司（銅鑼灣）、中華書局（中區）、商務印書館（中區）、代月電器行（中區）、美華唱片公司（銅鑼灣）、美華唱片公司（北角分行）、百代唱片公司（銅鑼灣）、……公司（中區）、……電器行（中區）、……書店（西區）

九龍：中僑國貨公司（旺角）、裕華國貨公司（尖沙咀）、中原國貨公司（九龍城）、中一國貨公司（紅磡）、學生書店（油麻地）、三育圖書公司（旺角）、……電器行（油麻地）、中聯國貨公司（深水埗）

荃灣：……

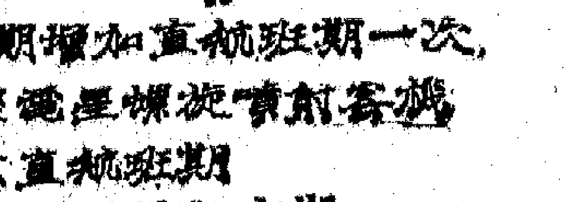
澳門：……

普慶戲院同時有售

香港總經銷：百代唱片公司

現在
緣航 庇亞至香港
每週班期兩次

國泰航空公司



現在每星期增加直航班期一次，
快速巨型渦輪螺旋噴射客機
※ 逢星期六直航班期
※ 逢星期一經馬尼拉班期

購票請向各大旅行社或本公司接洽：
國泰航空公司
香港遮打道九號‧九龍半島酒店內

僅需三小時又二十分鐘飛抵亞庇

狗皮膏（特效成藥）
本品爲祛風散寒舒筋活血劑
成份：麝香、乳香、沒藥、羌活、防風、山甲、樟腦等
主治：風寒濕木、腰腿痠痛、閃腰岔氣、跌打損傷。
中國北京同仁堂製藥廠出品
中國茶葉土產進出口公司天津分公司經營出口
香港總經銷：泉昌有限公司 各國貨公司、國貨公司均售

……保護肝臟的新藥
克勞酸
GURONSAN

新界農田棄耕已成定局

旱象為四十年來罕見

魚塘大部乾涸見底變球場

【本報訊】今日是農曆四月十三(立夏)，新界八成以上農田，因久旱關係，仍無法開耕，早造失收，棄耕已成定局，縱然今後有充裕雨水，亦無補於事。據一般老農表示，過了立夏後，縱使有雨，亦無穀粒。此次早造失收，損失約二千萬元，對農村經濟影響甚大。

長洲電費昂貴阻碍工業發展

當地人士盼當局速改善

梅窩鄉會新所將在月內落成

東涌菜農耕農因爭水幾動武

鄉事會曾出面調解

南丫北水荒更嚴重

每天供應一小時

牛皮廠停工 菜農多棄植

鄉議局明開常會

教育界人士宴賀李耀波

霍氏宗會新員就職

並頒發徵員成績獎及助學金

大會堂圖書館資料部

大批書籍供給商人參考

小辭典

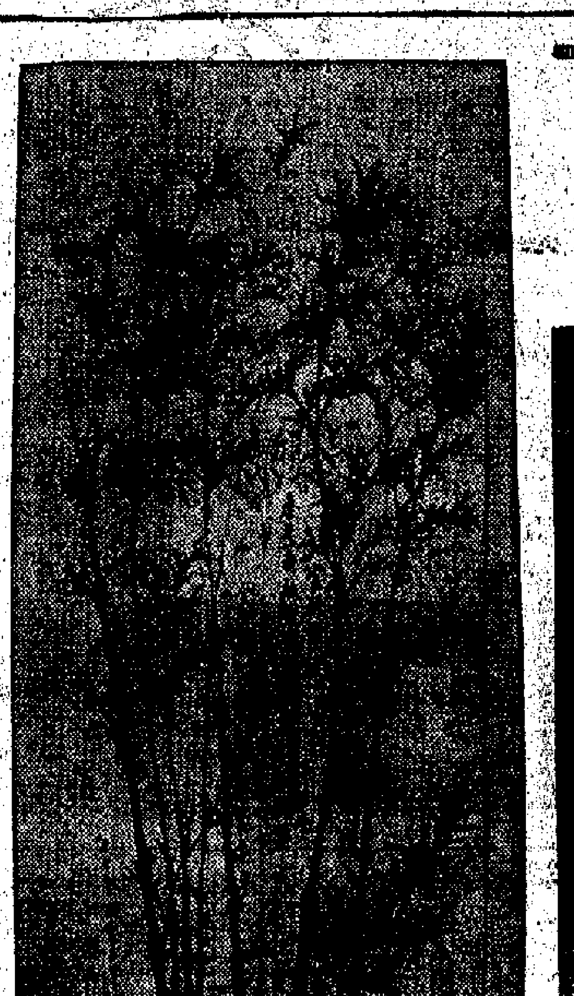
「舉杯齊眉」

由貧童之友會舉辦「父母教育」週日開幕

請專人演講及放映教育電影

中總會董今會議

黃篤修非正式學行「竹展」



黃篤修畫竹 一晚畫成籮

新興同鄉擴大獎學

並擬設分區贈醫診療處

同鄉會二屆新員昨舉行就職禮

二屆醫務衛生展覽推定職員加緊籌備

並請各有關機構及社團協助

英紅會成立百周年 港分會將有慶祝會

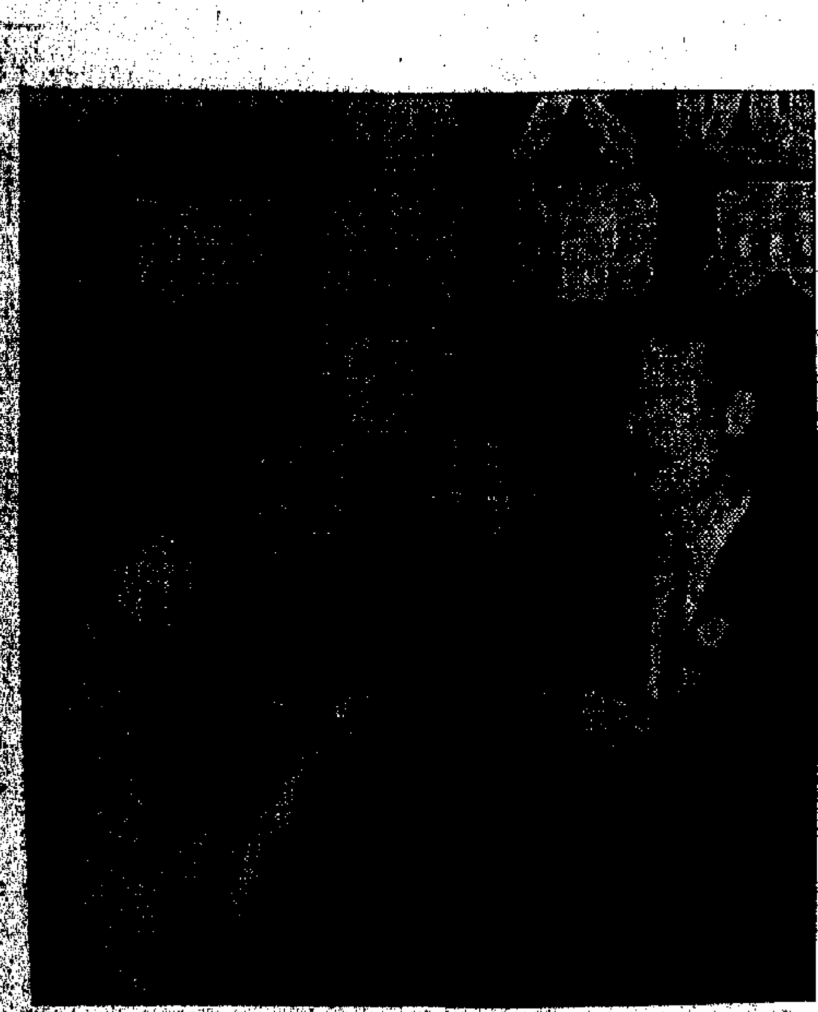
三院今招待記者

曾正將報告興革計劃

柴灣等區十幅地皮今天在大會堂開投

港大入學試今開始

四廟司祝今天開投



今日廣播電視

中文電台

英文電台

商業電台

麗的呼聲

麗的映聲

澳門綠邨

麗的金台

雜貨倉位轉鬆 稅貨倉位仍緊

初夏凍倉生意不振 普通貯貨只得半數

公司註册又卅一家 經營置業佔十三家

紐約糖價降

風扇批銷近轉旺 一般售價均穩定

貨價還是穩中帶軟

比去年同期多下跌

積貨漲了一倍多

七類貨價平穩

食糖五金可能再升

米油繼續下跌

前訂食米陸續到港 現存九十萬包

泰米新訂盤再略軟

大宗交易疏落

第二期白米出口 柬現定爲五萬噸

預算今年輸出五十萬噸

經濟新聞

香港之工業（四）

英國經濟學人資料社爲香港工業總會所作調查之報告

龍井新茶登場

香港進出口貨價統計

日期：四月廿九日至五月四日

類別	比去年平均價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
總平均	×1·88	▲0·32
五金	×2·46	▲0·78
工業原料	▲0·69	[illegible]
紗布	×1·23	▲[illegible]·11
紙	×2·59	×0·[illegible]
西藥	×3·97	×0·[illegible]
出口貨	×1·39	▲1·54

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。

（關晤）

老牌未復訂貨 信用證亦停寄來

紐約美棉期貨價降

國泰 仙樂 兩院繼續映 第四十一天 碧玉簪 金采風 陳周 ...

三鳳求凰

妙賊

追婚記

樂都 黃金 京華 千嬌百媚 SHAWSCOPE

永華 最後一天 太空人

今天續映 風雨泣萍姬

普慶 今晚八時 北京京劇團 秦香蓮

麗聲 國際 ... 環球

新華 ... 貴婦與貨員

大華 ... 驚魂記 SCREAM OF FEAR

利舞台 皇后 皇都 百老匯 叛艦喋血記 MUTINY ON THE BOUNTY

擒兇記

百樂門 今天第十一天 三壯士

倫敦 ...

船期表 公司 來自 往 停泊地點

從首季統計報告

貨運曼谷顯著增加

以鐵條鐵線鐵釘等佔最大宗

（航運綜述）

今年首季，港貨輸曼谷有顯著的進展，比諸去年同期增加百分之五十四以上。

一月份，由港裝往曼谷的貨物（按：轉口貨不計算在內）達六千七百三十一噸；二月份裝去的達五千一百一十三噸；三月份達七千八百二十三噸，綜季合共有一萬九千六百六十七噸，平均每月有六千五百五十五噸。

而去年首季呢，由港裝往曼谷的貨物（轉口貨也不計在內）只有一萬二千七百一十四噸，其中一月份裝去的佔三千四百五十七噸，二月份佔三千五百七十一噸，三月份佔五千六百八十六噸，平均每月只得四千二百三十八噸。

今年以來，港貨去曼谷增多的原因，據業內人士解釋，主要是去年底曼谷方面的食米豐收，當地農民購買力增加，（多採購日用物品和農具），於是曼谷入口商就要較多地向外補貨，以應需求。因此港貨去銷增加不無理由。

在過去幾個月，由港輸出的貨物，依然是鋼鐵、鐵線及鐵釘那一類貨品。鐵類貨品在頭三個月一共就運去了九千九百零三噸，佔總出口額百分之五十。此外，麵粉、棉織品、紙張、搪瓷、膠鞋、中藥等貨，雖然有些，但為數有限。比方麵粉在這段時期只去過五百多噸，平均每月不過一百餘噸；棉織品去過七百五十噸，平均每月二百五十噸；紙張去過更不足百噸。至於其他雜貨如藥油、醬料、塑膠製品和日用洋雜等等，平均每月也有二千多噸運去。

曼谷來港貨有季節性的。每年四月開始，即雨季前夕，該地來港貨照例比平日多些，比方雨衣、膠傘及其他日用品等都是被扯購對象。所以業內預測，在第二季內去銷該處的雜貨可能續有增多。

行走港泰線的船隻，照例是公會船多過非公會船，但裝出的貨物卻是非公會船的多。例如今年頭三個月，由港去曼谷的公會船，先後有五十九艘次；非公會船有二十八艘次。但由非公會船裝去曼谷的貨物，共有一萬一千多噸；而由公會船裝去的不過七千四百二十噸。[illegible]

這一個月來，港貨輸曼谷的運費一般沒有什麼變化，如鋼鐵的運費，仍每噸十四元，雜貨每噸四十元左右。

行走港泰線的船隻，航程也各有些不同，比方有些是由曼谷先回香港，然後才轉日本；有些則是由曼谷先去日本，然後回港。如果是前者，那線航程，則由曼谷回港的船隻，多載有食米、粟米、豆類、牲畜等土產貨。到目前為止，曼谷米仍是本港食米的主要來源地，在過去三個月，曼谷米運港，仍佔香港的食米進口總額的百分之六十以上。如果從港府統計數字看，今年第一季港貨去銷曼谷的數值也是比去年同期增加的。如今年一至三月份，港貨去銷曼谷的數值達一千九百五十六萬元，比去年一至三月的輸出數字多六十餘萬元。

九輪三月赴仰光 去貨二千七百噸

麵粉佔一千七百餘噸

（海鈴）

【本報訊】據航商消息，今年三月份運載有九艘輪船開往仰光，共運去貨物二千七百五十四噸。這些貨物中，麵粉佔一千七百七十二噸，其他貨物佔九百八十二噸，沒有小麥。

在上述的商務中，國泰公司兩艘輪船運去八百六十五噸，佔百分之三十一；新興行一艘輪船運去七百九十八噸，佔百分之二十八點一八；多利順洋行兩艘輪船運去四百八十八噸，佔百分之十七點七二；鐵行公司一艘輪船運去四百零一噸，佔百分之十四點五六；香港東方公司一艘輪船運去一百九十一噸，佔百分之六點九三；渣甸公司一艘輪船運去十噸，佔百分之零點三七；天祥洋行一艘輪船運去一噸，佔百分之零點零三。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時41分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時56分
9時25分	10時28分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：有(E)者逢星期六、日及公衆假期停開。有(S)者逢星期六、日及公衆假期開出。

深圳開（北京時間）到廣州		廣州開	到深圳
下午 1時正	下午 4時05分	上午 7時34分	上午10時30分
下午 4時45分	下午 9時56分	下午 9時28分	下午 2時25分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
東英	EASTERN SAGA	日本	5月8	渣甸
[illegible]	TATIANA	日本	5月8	[illegible]
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	5月8	大阪
蘭力	RADNIK	新加坡	5月8	華林
[illegible]	STARPINK	新加坡	5月8	新興行
[illegible]	DOCTOR LYKES	美國	5月8	[illegible]
萬利	VENTURA FELIZ	日本	5月8	巴拉多
萬力	VAN NECK	歐洲馬尼拉	5月8	渣華
士打巴厘	STRAAT BALI	歐洲新加坡	5月8	渣華
河南丸	HOHNAN MARU	日本	5月8	泰山
士打利路	STRAAT RIO	日本	5月8	渣華
恆生	HANG SANG	歐洲	5月8	渣甸
香港熊	H.K. BEAR	美國	5月8	美輪
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	5月9	捷成
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	5月9	日郵
三笠丸	MIKASA MARU	日本	5月9	日郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國馬尼拉	5月9	捷成
瑪利亞	MARIA FAUSTA	歐洲	5月9	新興行
瑪芝達馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	5月9	捷成
亞利桑那	ARIZONA	馬尼拉曼谷	5月9	渣甸
東繆	EASTERN MUSE	新加坡	5月9	渣甸
天美雷	TEMERAIRE	美國	5月10	多利順
羅哈斯總統	P.PRES. ROXAS	洛杉磯舊金山	5月10	美郵
菲熊	PHIL. BEAR	舊金山	5月10	美輪
長沙	CHANGSHA	澳洲	5月10	太古
芝萬擠	TJIBANTJET	日本	5月10	渣華
士巴尼吉	SPAARNEKERK	日本	5月10	渣華
坎拿拉	CANARA	歐洲新加坡	5月10	鐵行
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	5月10	渣甸
奉天	FENGTIEN	曼谷	5月10	太古
山隆丸	YAMATAKA MARU	日本	5月10	萬國
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	5月11	巴拉多
四川	SZECHUEN	日本	5月11	太古
必利	BREDE	日本	5月11	新興行
[illegible]	HOEGH SILVERSPRAY	美國	5月11	[illegible]
[illegible]	SHOMRON	歐洲	5月11	新興行
加拿大郵船	CANADA MAIL	美國	5月11	[illegible]
和星	STAR ARCUTURS	歐洲	5月11	[illegible]
[illegible]	STAR BELLATRIX	歐洲新加坡	5月11	[illegible]
海興	HAI HING	日本	5月11	多利順
珍斯馬士基	JENS MAERSK	印度波斯灣	5月11	捷成
忌運加利	GLENGARRY	歐洲新加坡	5月11	渣甸
漢陽	HAN YANG	日本	5月11	渣甸
棕寶加	ZAMBOANGA	馬尼拉	5月11	大工
[illegible]	KYUWA MARU	日本	5月11	東方
亞基利士	ACHILLES	歐洲新加坡	5月12	太古
格蘭維爾	GRANVILLE	歐洲	5月12	多利順
蘭利	RANEE	日本	5月12	鐵行
芝巴沙	CHYEBASSA	日本	5月12	鐵行
高麗	KOREA	歐洲新加坡	5月12	寶隆
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	5月12	總統
杜基拉	TUGELA	歐洲	5月12	捷成
雅加達	DJAKARTA	歐洲新加坡	5月12	天祥
多富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	5月13	[illegible]
日聖丸	NISSEI MARU	日本	5月13	巴拉多
麥格賽賽總統	P. PRES. MAGSAYSAY	馬尼拉	5月13	美邦
[illegible]	BEMLOMOND	歐洲	5月13	[illegible]
[illegible]	APSLEY HALL	美國	5月14	新興行
梭馬利	SOMALI	歐洲	5月14	鐵行
拉惹	RAJAH	加爾各答新加坡	5月14	鐵行
芝利華	TJILUWAH	日本	5月14	渣華
皮洛士	PYRRHUS	美國新加坡	5月14	太古
[illegible]	FERNBROOK	舊金山	5月14	多利順
[illegible]	GLENVILLE	舊金山	5月14	多利順
[illegible]	HALLVARD	新加坡	5月14	多利順
[illegible]	BOISSEVAIN	南美南非新加坡	5月15	渣華
[illegible]	AAGTEKERK	歐洲	5月15	渣華
侯活萊克	HOWELL LYKES	美國	5月15	總統
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	5月15	天祥
東星	EASTERN STAR	澳洲	5月15	渣甸
文珍	MUENCHEN	歐洲馬尼拉	5月15	捷成
加利斯路	CITY OF CARLISLE	歐洲新加坡	5月16	鐵行
婆羅洲	BORNEO	歐洲	5月16	渣華
伊瑪麗娜	IMERINA	曼谷	5月16	法郵
天德來	TINDALO	馬尼拉	5月16	美孚
亞拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	5月16	國來
阿利根	OREGON	溫哥華	5月16	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	日本	5月17	鐵行
邊高	BENGLOE	歐洲	5月18	邊行
日洋丸	NICHIYO MARU	印度新加坡	5月18	巴拉多
伊利珍尼士	EURYGENES	美國	5月18	美迅
西拉士	CYCLOPS	歐洲新加坡	5月18	太古
加迪根施亞	CARDIGANSHIRE	歐洲新加坡	5月18	渣甸
國泰	CATHAY	歐洲	5月18	鐵行
	KHYNER	歐洲	5月18	鐵行
布洛克連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	5月19	和祥
布朗維利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	5月19	銀行
中國熊	CHINA BEAR	美國	5月19	美輪
文民斯提士	MENESTHEUS	歐洲	5月20	太古
莉打馬士基	RITA MAERSK	美國	5月20	捷成
新加坡	SINGAPORE	歐洲	5月20	鐵行
艾斯夏總統	PRES. ESYHA	美國	5月21	總統
力沙馬士基	LEXA MAERSK	美國	5月21	捷成
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	美國	5月21	鐵行
密芝根	MICHIGAN	美國	5月22	渣甸
埃沙高	I SA RCO	意大利	5月22	天祥
百士利	BASILEA	歐洲曼谷	5月23	瑞寶
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	5月23	巴拉多
夏威夷	HAWAII	美國	5月23	渣甸
高棉	CAMBODGE	歐洲	5月24	法郵
	STENTOR	歐洲	5月25	太古
芬州	FERNSTATE	美國	5月25	多利順
海明	HAI MENG	日本	5月26	多利順
新利維利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月29	銀行
峰島丸	MINESHIMA	日本	5月31	巴拉多

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
波斯眼士	PERSEUS	歐洲	5月8	太古
普納城	CITY OF POONA	歐洲	5月8	鐵行
同士伯	TONSBERG	歐洲	5月8	多利順
快富	FRANKFURT	意比荷西德	5月8	捷成
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	5月9	渣華
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	5月10	大阪
邊那地	BENARTY	倫敦	5月11	邊行
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	5月12	寶隆
亞積士	AJAX	歐洲	5月14	太古
邊那力	BENLARIG	英荷西德	5月15	邊行
曼德利	MANDALAY	歐洲	5月15	太平
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	5月15	天祥
越南	VIETNAM	馬賽	5月16	法郵
忌連利安	GLENLYON	歐洲	5月16	渣甸
梭馬利	SOMALI	歐洲	5月16	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	5月17	天祥
伊利珍尼士	EURYGENES	歐洲	5月19	美迅
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	5月19	鐵行
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	5月21	邊行
海斯總統	PRES. HAYES	歐洲	5月22	總統
愛邊娜	ELPENOR	歐洲	5月22	太古
埃沙高	ISARCO	意大利	5月23	天祥
佐渡丸	SADO MARU	歐洲	5月23	日郵
漢諾威	HANNOVER	歐洲	5月23	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	5月25	渣華
邊高	BENGLOE	歐洲	5月26	邊行
日本	JAPAN	歐洲	5月29	太平
忌運加利	GLENGARRY	歐洲	5月30	渣甸
雅嘉地亞	ARCADIA	歐洲	5月30	鐵行
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	5月31	捷成
歐美瑙士	EUMAEUS	歐洲	5月31	太古
國泰	CATHAY	西德荷英	6月4	鐵行
文珍	MUNECHEN	歐洲	6月8	捷成
士巴尼吉	STAARNEKERK	歐洲	6月8	渣華
高麗	KOREA	歐洲	6月12	寶隆
芙蓮舍爾	FLINTSHIRE	歐洲	6月16	渣甸
史端夫頓	STRATHEDEN	歐洲	6月17	鐵行
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月23	捷成

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
熱田丸	ATSUTA MARU	蘇彝士	5月8	日郵
新榮丸	SHINEI MARU	科倫坡	5月8	和來
普納城	CITY OF POONA	亞丁蘇得港	5月8	鐵行
同士伯	TONSBERG	亞丁蘇得港	5月8	多利順
快富	FRANKFURT	亞丁蘇得港	5月8	捷成
奈良山丸	NARASAN MARU	巴基斯坦	5月8	東方
斯吉	SCHIEKERK	亞丁蘇得港	5月9	渣華
萬利	VENTURA FELIZ	科倫坡	5月9	巴拉多
山彥丸	YAMAHIKO MARU	印巴	5月9	萬國
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	印度波斯灣	5月9	東方
三笠丸	MIKASA MARU	印巴	5月10	日郵
三崎丸	MITAKA MARU	中東	5月10	日郵
刁華嘉	DWARKA	喀喇蚩波斯灣	5月10	鐵行
娜施馬士基	LARS MAERSK	印巴	5月10	捷成
海牙丸	HAGUE MARU	亞丁蘇得港	5月10	大阪
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	5月11	渣甸
邊那地	BENARTY	亞丁蘇得港	5月11	邊行
亞宜地	AYUTHIA	亞丁蘇得港	5月12	寶隆
銀陽丸	GINYO MARU	印巴	5月12	日郵
和星	STAR ARCUTURS	印巴	5月12	和來
海迪	HALLDIS	印巴	5月13	多利順
蘭利	RANEE	印巴	5月13	鐵行
亞積士	AJAX	亞丁蘇得港	5月14	太古
多富怡美利	DOLPHEVERETT	印巴	5月14	國來
芝巴沙	CHYEBASSA	孟買	5月14	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡	5月8	日郵
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	5月8	太平
北海	PAKHOI	新加坡	5月8	太古
亞當斯總統	PRES. ADAMS	新加坡	5月8	總統
新榮丸	SHINEI MARU	新加坡	5月8	和來
普納城	CITY OF POONA	新加坡	5月8	鐵行
協雄丸	KYOYU MARU	馬尼拉	5月8	東方
同士伯	TONSBERG	新加坡	5月8	多利順
快富	FRANKFURT	新加坡	5月8	捷成
奈良山丸	NARASAN MARU	新加坡	5月8	東方
斯吉	SCHIEKERK	新加坡	5月9	渣華
河南丸	HOHNAN MARU	海防	5月9	泰山
萬利	VENTURAFLIZ	新加坡	5月9	巴拉多
山彥丸	YAMAHIKO MARU	新加坡	5月9	萬國
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	新加坡	5月9	東方
娜施馬士基	LARS MAERSK	新加坡	5月9	捷成
浩生	HO SANG	山打根	5月10	渣甸
瑪芝達馬士基	MATHILDE MAERSK	新加坡印尼	5月10	捷成

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
福建	FUKIEN	曼谷	5月10	太古
海牙丸	HAGUE MARU	新加坡	5月10	大阪
士打利路	STRAAT RIO	新加坡	5月10	渣華
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	5月11	順昌
瑪利亞	MARIA FAUSTA	新加坡	5月11	新興行
東英	EASTERN SAGA	新加坡	5月11	渣甸
邊那地	BENARTY	新加坡	5月11	邊行
恆生	HANG SANG	山打根	5月11	渣甸
明達	BRENDA	汶萊乃	5月12	南聯
必利	BREDE	新加坡仰光	5月12	新興行
亞宜地	AYUTHIA	新加坡	5月12	寶隆
銀陽丸	GINYO MARU	新加坡	5月12	日郵
芝萬擠	TJIBANTJET	新加坡	5月12	渣華
高麗	KOREA	馬尼拉	5月12	寶隆
大龍山	TAI LUNG SHAN	新加坡巴生	5月12	順昌
海迪	HALLDIS	新加坡汶萊	5月13	多利順
福寧	FUNING	新加坡	5月13	太古
蘭利	RANEE	新加坡	5月13	鐵行
亞積士	AJAX	新加坡	5月14	太古
多富怡美利	DOLPHEVERETT	新加坡	5月14	國來
邊那力	BENLARIG	新加坡	5月15	邊行

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
漢陽	HAN YANG	天津大連青島	5月[illegible]	渣甸
加迪根施亞	CAKDI GANSHIRE	華北	5月[illegible]	渣甸
芙蓮舍爾	FLINTSHIRE	華北	5月27	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
樂迅	LOVCEN	日本	5月8	華林
芝保大士	TJIBODAS	日本	5月8	渣華
蘭力	RADNIK	日本	5月9	華林
士打多利士	STRAAT TORRES	日本	5月9	渣華
士打巴厘	STRAAT BALI	日本	5月10	渣華
香港熊	HONG KONG BEAR	日本	5月10	美輪
利芬士泰	REIFENSTEIN	日本	5月10	捷成
坎拿拉	CANARA	日本	5月11	鐵行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
漢堡丸	HAMBURG MARU	西南非	5月9	大阪
三鷹丸	MITAKA MARU	東南非	5月10	日郵
士打利路	STRAAT RIO	南非	5月10	渣華
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	東南非	5月12	大阪
芝萬擠	TJIBANTJET	東非	5月12	渣華
四德	TSEDEK	西南非	5月15	新興行
曼德利	MANDALAY	卡薩布蘭卡	5月15	太平
照川丸	TERUKAWA MARU	西南非	5月16	太平
厚德馬士基	HULDA MAERSK	西南非	5月17	捷成
倫敦丸	LONDON MARU	東南非	5月21	大阪
明秀山丸	MEISHU SAN MARU	西非	5月22	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	5月9	捷成
伊利登	EURYTAN	美國	5月9	美迅
協泰丸	KYOTAI MARU	中南美洲	5月[illegible]	東方
亞利桑那	ARIZONA	溫哥華	5月10	渣甸
香港熊	H. K. BEAR	美國	5月10	美輪
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	5月10	渣甸
安娜碧琪	ANNA BAKKE	加美	5月10	鐵行
士打利路	STRAAT RIO	南美	5月10	渣華
武藏山丸	MUSASHISAN MARU	美國	5月10	東方
菲律賓丸	PHIL. MARU	美國	5月11	大阪
棕寶加	ZAMBOANGA	美國	5月12	大工
君川丸	KIMIKAWA MARU	加美	5月13	太平
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	5月13	總統
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	5月14	萬國
麥格賽賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY	美國	5月14	美邦
香港航海	HONGKONG MARINER	美國	5月14	港郵
日聖丸	NISSEI MARU	美國	5月15	巴拉多
侯活萊克	HOWELL LYKES	美國	5月15	總統
天德來	TINDALO	加拿大	5月17	美孚
亞拉斯加郵	ALASKA MAIL	加美	5月17	國來
夏威夷	HAWAII	美國	5月17	渣甸
山春丸	YAMAHARU MARU	美國	5月18	萬國
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	5月18	捷成
伊利珍尼士	EURYGENES	美國	5月19	美迅
阿利根丸	OREGON MARU	美國	5月19	太平
新利	SURNA	美國	5月19	海運
隅田丸	SOMIDA RMAU	美國	5月20	日郵

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
瑪莎碧琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	5月9	鐵行
安遜	GEORGE ANSON	澳洲	5月10	捷成
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	5月11	渣甸
安慶	ANKING	澳洲	5月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	5月18	渣華
萬力	VAN NECK	新西蘭	5月18	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
法蘭福	FRANKFORD（晨早）	天津	B15	華夏
濟州	CHEJU（晨早）	釜山日本	A19	海來
浙江	CHEKIANG（晨早）	日本	B 5	太古
北海	PAKHOI（上午七時）	日本	B12	太古
高蘭嘉	GORANKA（下午三時）	歐洲新加坡	A16	華林
芝保大士	TJIBODAS（晨早）	東非新加坡	A20	渣華
波斯亞士	PERSEUS（下午九時）	日本	A 2	太古
鴻鋒	PIONEER MILL（晨早）	紐約	北角倉	美輪
士打多利士	STRAAT TORRES（下午）	西非馬尼拉	A 4	渣華
奇鋒	PIONEER MYTH（下午）	紐約	北角倉	美輪
威華能	WAWERANG（上午十時）	曼谷	B17	渣華
大利馬佳	TELEMACHUS（晨早）	馬尼拉	A10	太古
[illegible]	PHIL. TRADER（下午）	北婆羅洲	長沙灣	澳洲
平洋丸	HEIYO MARU（晨早）	新加坡	A 6	日郵
熱田丸	ATSUTA MARU（下午十時）	日本	A11	日郵
安遜	GEORGE ANSON（中午）	澳洲馬尼拉	九龍倉	捷成
樂迅	LOVCEN（下午）	新加坡歐洲	A	華林
	HIMI MARU（下午七時）	日本	A25	美邦
威爾遜總統	PRES. WILSON（上午八時）	馬尼拉	九龍倉	總統

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
東海	TUNG HAI（上午八時）	高雄	油蔴地	東海
泗水丸	SURABAYA MARU（下午）	新加坡印尼	B 9	巴拉多
九龍灣	KOWLOON BAY（下午）	山打根	油蔴地	聯華
士邦加	SIBONGA（下午）	日本	九龍倉	寶隆
四川	SZECHUEN（下午五時）	華南	西環碼頭	太古
玫瑰威利	ROSEVILLE（上午七時）	美國	A 5	多利順
威爾遜總統	PRES. WILSON（下午）	美國	九龍倉	總統

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
旭丸	ASAHI MARU	日本	A	太平
伊利登	EURY TAN	美國	A	美迅
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	A	太平
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	九龍倉	總統
攝津丸	SETTSU MARU	日本	B	日郵
英金	YIN KIM	日本	油蔴地	港婆
浩生	HO SANG	婆羅洲	B	渣甸
東榮	EASTERN GLORY	日本	A	渣甸
松南丸	SHONAN MARU	日本	A	東方
關西丸	KANSAI MARU	日本	B	東方
協雄丸	KYOYU MARU	日本	B	東方
興華	HERVAR	山打根	B	多利順
瑪莎碧琪	MARTHA BAKKE	美國	A	鐵行
福安	FOO AN	高雄	油蔴地	遠東
菲山度士	PHIL.J.A.SANTOS	馬尼拉	A	大工
山春丸	YAMAHARU MARU	日本	A	萬國
大寶來	TAI POO LCY	曉出新加坡	油蔴地	順昌
同士伯	TONSBERG	日本	A 9	多利順
第八進榮丸	SHINEI MARU NO.8	日本	B	大同
快富	FRANKFURT	日本	九龍倉	捷成
拉不拉打丸	LAPLATA MARU	東南非新加坡	A	大阪
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國西貢	A	鐵成

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
亞當斯總統	PRES. ADAMS	新加坡檳城	九龍倉	總統
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	A 2	太古
攝津丸	SETTSU MARU	新加坡利物浦	B	日郵
成海丸	SEIKAI MARU	新加坡	B 9	東方
濟州	CHEJU	曼谷	A19	澳洲
恒信	JUNO	汶萊乃	長沙灣	澳洲
興福	HSING FOO	海防	油蔴地	遠東
平洋丸	HEIYO MARU	日本	A 6	日郵
夏利路	HERMOD	山打根斗湖	B23	多利順
高蘭嘉	GORANKA	美國	A16	華林
鴻鋒	PIONEER MILL	美國	北角倉	美輪
大利馬佳	TELEMACHUS	美國	A10	太古
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	北角倉	美輪
法蘭福	FRANKFORD	新加坡	B15	華夏

LINE 明達輪 M.S. "BRENDA" 五月十一日起 [illegible]

第一中央汽船株式會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
河南丸 M.V. "HONAN MARU" 五月八日到 九日往 海防
泰山有限公司 謹啟

「愛玲登」M.V. "ARLINGTON COURT" 由上海來。約於五月七日抵港，五月八日開往星加坡。
「法蘭福」S.S. "FRANKFORD" 由天津來。定於五月六日晨抵港，泊B15浮泡，五月七日開往星加坡。
請各收貨人迅速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN 五月九、十、十一日裝貨 十一日下午開行 直往 金邊
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 五月十一、十二日裝貨 十二日下午開行 直透 石叻、巴生
大寶石 M.S. TAIPOOSEK 五月十三、十四日裝貨 十四日下午開行 直透 石叻、庇能
順昌航業有限公司啓

港澳航輪
大佛 來山

輪船停泊表
MUI HENG / SAPPORO MARU / MADRAS MARU / BENATTOW

截郵時間 今日空郵（星期一）
明日空郵（星期二）

關內遼東一局棋 陳少校

鄭洞國和尚撞鐘 范漢傑心頭惶惑

第三回 大唐游俠傳

兩球淨勝南朝鮮青年 港青湔雪前恥

主隊士氣高昂客軍終無法破蛋

南朝鮮組盟該任獲勝得志係一戰後繼組備用

四比三小挫澳門

港隊蟬聯埠際錦標

主隊後勁强下半場曾連追兩球

港澳足球賽歷屆戰績

舉行時間	冠軍	比數
一九三七	澳門	二比一
一九三八	澳門	五比三
一九三九	香港	二比〇
一九四〇	香港	六比三
一九四一	澳門	一比〇
一九四七	香港	四比三
一九四八	澳門	二比一
一九四九	香港	七比〇
一九五〇	香港	二比一
一九五一	香港	五比〇
一九五二	澳門	三比〇
一九五三	香港	四比一
一九五四	澳門	三比二
一九五五	香港	七比三
一九五六	香港	五比三
一九五七	香港	七比二
一九五八	香港	三比一
一九五九	香港	三比一
一九六〇	香港	三比〇
一九六一	香港	七比一
一九六二	（暫停）	
一九六三	香港	四比三

球圈風雲

一個平淡的足球季

各隊表現皆比往屆遜色

足總照顧港青球員

婉却南朝鮮添食議

客軍往澳比賽在斟商中

黎佛爺慈悲為懷

新婦手辣笑皆非

攻打四方城阿崇馴覺備戰

無證件出境神和一案咁鈍

骰博金翼甚勇

快活人有進境

晨操散記

足總緊急小組再政週四召開

光華遠征待遇劃一

大牌細牌利益均分

標準確定 借將對象明具體安排

高級乒乓團體賽

康樂苦戰勝凌風

排球聯賽

今有三場

昨天足球賽

公民杯乒乓賽

馬經

夏季馬票暢銷

有望突破二百萬張紀錄

頭獎彩金可達九十萬元

本季末次賽馬

十八日跑十場

打吡大賽最惹人注目

黃鶴騎師

頭暈 心跳 血高 或低 彭錦業 中醫教授

買唱機揾我

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

益元丹

針灸家余永銳

中國跌打 陳公石

解除痛苦好寶機

潘柏 胃靈丹 頑疾驗方

蔡氏秘方 通鼻素 專治三十年鼻淵

惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

張君秋在「秦香蓮」中，飾演一個多舌多難的女性

包公怒鍘陳世美
——介紹今晚戲碼「秦香蓮」

龍公

傳統京劇叙述陳世美不認妻子的故事，向例分爲兩段來演。

第一段的情節是：士人陳世美別妻秦香蓮入京赴試，中狀元，劉后喜其才，欲以皇姑嫁之，陳號稱未娶，得爲駙馬。家中荒旱，父母皆死；秦香蓮攜子女尋夫入京尋夫。闖宮得見，陳世美不認，逐之出；並暗遣家將韓琪前往截殺。迫至柳林池，秦哭告實情，韓不忍，縱之使去；韓自念難以覆命，遂自刎。這一段名「柳林池」，又名「韓琪殺廟」、「三官堂」，是青衣的正工戲，飾陳世美的三官堂，韓琪的武老生，亦很重要。

第二段的情節是：秦香蓮逃出三官堂，訴包拯前控告陳世美殺妻滅嗣，包拯乃詔陳世美到衙，令秦與陳對質，陳世美自恃國戚，強詞狡辯；太后、皇姑均來相援，包拯不顧，鍘死陳世美。這一段名「鍘美案」，又名「明公斷」，是包公的正場戲。

把兩段連貫起來演出的，就名爲「全本鍘美案」，或「秦香蓮」。但和目前的演出本是不大相同的。

目前的演出本「秦香蓮」，乃是參考了多種地方戲而加以改編的，主要情節無大變動，但多了一個王延齡丞相，在向包拯控告以前加了一番斡旋功夫。秦香蓮尋夫，不獲世美承認後，哀訴無告，遂於王丞相下朝之時攔輿呼冤。延齡於世美壽辰，令香蓮扮作賣唱，述身世，實世美感同心認妻，而世美仍堅不承認，延齡乃使香蓮至包公處控告，這樣插入屬有情節，天衣無縫。

這個戲的故事，非常通俗，傳播全國，各劇種都有此戲。其中主要題旨，是暴露某些知識分子不擇手段的卑鄙行爲，和代表正義的包公不畏親貴、不懼權勢的特質。

秦香蓮是一個弱女子，攜了子女，入京尋夫，丈夫不認，反而險遭殺害。這些經歷，把一個貞節幽嫻的女性，逼消得非面臨門爭不可，她得了王丞相的鼓勵，去開封府投訴。在她的心目中，這位鐵面無私的包公，是她唯一的救星。張君秋飾演秦香蓮，唱得多而爽出，尤其他近年來倡改了很多新腔，高亢婉轉，用之於控訴性的唱詞，可謂非常恰當。

王延齡這個丞相，正是北宋那盛時期的太平宰相。凡事只求平安過去，過他一人之下萬人之上的晚年恬靜生活。秦香蓮攔輿告狀，他最初是抱着一下家長的心情，希望他們夫妻重得妥協，所謂大事化小、小事化無的一番處世法。豈知陳世美被富貴迷了心竅，堅不承認。王延齡以宰相之尊，他如果肯處理這件糾紛，有此能力。但他深明做官之道，不願得罪親貴，把香蓮推到包拯身上去，自己置身事外。馬連良飾此角，他的演技，向以表演幽默情趣的人物爲最優，我們可以看出他在刻劃這個老丞相的內心活動，從而襯托出封建時代老官僚的圓滑面貌。

包拯是中國歷史上有名的剛正人物，他的名字，就是正義的代表。「關節不到，有閻羅包老」，想見人民對他的推崇。在接受香蓮控訴後，他明知陳世美的背景是皇姑與太后，但他並不畏懼，甚至自皇帝閣樂亦就是皇帝，但他死於度外，一定要爲人民爭得勝利。裘盛戎是目前「黑頭」行（銅錘花臉）的首選，演這個角色，大氣凜然，最爲出色。最後大堂上和陳世美、皇姑、太后都有大段對唱，聲若洪鐘，佳腔迭出，時令觀衆足飽耳福。

其他如馬長禮的陳世美，馬富祿的太后，趙麗秋的皇姑，都是合作已久的老搭檔，珠聯璧合，相互映輝。

「秦香蓮」三演員　右：張君秋飾秦香蓮；中：馬連良飾王延齡；左：馬長禮飾陳世美。

娛樂

虛有其表的巨製
——談「叛艦喋血記」
（Mutiny on The Bounty）

秦淮碧

影談

號稱耗資兩千萬美元拍成的「叛艦喋血記」，看完後，卻並未能給予觀衆以什麼特殊印象，只是木艦海上遭遇風吹浪捲，與結尾一場燒船等特技鏡頭，還算拍得不錯。其餘好幾個以人多爲大取勝的場面，都嫌不夠氣魄，只有大溪地土人集體捕魚等素材，用得還算新鮮別緻，而且和劇情配合得比較自然。

大部份的戲，都是在艦上的甲板與艙房進行，長長的三小時，自不免叫觀衆有時感到沉悶，外景部份雖說是遠赴大溪地島去實地拍攝，但也拍得並不美好，看不出和片場的佈景有什麼特殊的不同。

這本是個角色較多的戲，編導若非高手，便難於討好觀衆，所以，整個戲的主要毛病，還是出在人物刻劃的手法上。除了艦長勃拉的心狠手辣，叛將克利斯汀的扮演者是個紅星之外，其他次要角色，雖然戲都是由頭演到尾，如大溪地性格曖昧，面目模糊，都不如只有幾場戲可演的大溪地酋長與他的女兒之能予人以一定印象。

構成這麼一個戲的主要情節，照理應是正副兩個艦長在性格上的強烈矛盾與衝突，積少成多，從而發展到爆發，交織無限的矛盾事件，由性格上逐漸成熟的人物，把故事推到高潮去，這才能抓緊觀衆的情緒，而且看完戲後長久難於忘懷。

這個戲，首先是人物缺少鮮明對比的性格，艦長在造型與事件上稍佔便宜，算是比較突出一些；而副艦長一角，雖以馬龍白蘭度之紅，而且出面演戲，也只能塑造出這麼一個粗淺浮滑的影子來，也就難怪這個艦從出發到叛變，正副艦長之間的矛盾，一直在不冷不熱的溫吞狀態下進行，叫觀衆感到不痛不癢了。

雖說這是一部成本頂於「資本」的大製作，但編導在場面氣氛處理、人物刻劃的手法上，卻都像工藝料得很，大溪地土人就只會跳扭擺舞與捉魚，這個酋長除女這麼一件大事，也只用一個無語的斷然悄別鏡頭。船上水荒，也只用水手發狂後，同伴兩個對白便輕輕帶過，氣氛遠不如木港的街頭水桶陣之猛烈。兩個對白起克利斯汀上艦，便算寫出他的花花公子性格；一個「芝士」下酒的鏡頭，便算寫出艦長的乖僻貪婪；……看起來，自難怪觀衆覺得「輕描淡寫」了。

倒是叛艦以後，叛變之後，正副艦長分手那一場戲，本不高明，都還未刻意求工，反而算是有戲可看。而初上鏡頭，且佔戲不多的大溪地少女泰麗妲，外型不錯，演得中規中矩，看來，倒快又可成爲荷里活的一棵新搖錢樹也說不定。

顧媚有口難唱
月後方能重鳴

「電懋」向「邵氏」下手拉角，拉了半天，拉來一個顧媚。但仍是「半身不遂」的，因爲顧媚的合約要到六月份才終了。所以顧媚雖是「小雲雀」，若唱起家，在這些日子內只能「粒聲唔出」，然後都不可唱，非但「上銀幕」矣！

這在顧媚來說難免於悶。在「電懋」用「服」。如何安排顧媚？也自然難了！由於「邵氏」對「雲雀」仍有所戒備之故，「電懋」也唯代人娛樂，讓這隻雀暫時不開口了。（耳）

肝腸寸斷「斷腸花」
——光藝公司新片介紹

方君

光藝的「女偵探」上映完了，收入頗佳。

繼這部片子之後，他們要推出的影片是哀艷感人的「斷腸花」。「斷腸花」寫的是一個窮苦人家的女兒和一個有錢人家的兒子的戀愛故事，由於兩人的身份不同，境遇不同，教養不同，注定了他們的悲劇收場。

那是在一間規模宏大的百貨公司，個帶部部的女售貨員李玉華認識了該公司的少東陳偉烈，兩人一見鍾情，雙雙墮入愛河，寵愛之際，隨即徜徉花前，在酒園之內，那有他們的蹤影，而且卿卿我我，相互偎依，從不知寂然老少旁人。可是，在某些人的觀念中，仍然存在着陳舊的門戶之見。陳偉烈的父親知道自己的兒子和自己公司屬下的女職員相戀，甚不以爲然，更不惜施用高壓手段，將李玉華辭退，同時還要陳偉烈和李玉華斷絕來往，然後進一步由自己替陳偉烈選擇對象。就這樣，一對真誠相愛的男女被迫含淚分開了，他們的終生幸福也被葬送掉了。

戲中有這麼的一場戲：李玉華被辭退了，陳偉烈的父親又和陳偉烈到李玉華的家裏來找她，他們相約在當天晚上在一處幽靜的地方（那是他們常去的）相會，但是出乎意外地，陳偉烈並沒有來。爲什麼呢？原來他被父親迫着和一位千金小姐到夜總會去玩。這在陳偉烈而言，實在是苦事；對李玉華來說，又何嘗不令她肝腸寸斷呢！她站在那個地方的一株樹底下，木然地等着，只見月亮慢慢升起，一直升到了中天，已超過了相約的時間很久了，但是她仍然不願離開。直至天下雨，雷電交鳴，她被淋得像個落湯雞，才拖着沉重的腳步，離開那個傷心的地方。可是呀，當她走到一間夜總會門口時，忽然看見陳偉烈和一位「高貴」的小姐以及他的父母從夜總會出來，走進一輛停在路邊的汽車中。那汽車慢慢開來，迎她這方面駛來。此時，陳偉烈也看見她了，他連忙叫司機停車，汽車戛然而止，差不多就在同一時間之內，他打開了車門，從汽車中衝出來，不顧一切地（此時正下着滂沱大雨）向李玉華撲去。他走到李玉華的面前，握着她的雙手，久久良久，都說不出話來。李玉華呢，她看到這樣情形，亦已明白了一切，當然不會怪他。只是，處此場面，有什麼好說呢？她也淚看着他，兩人像啞巴一樣，誰說：你望着我，我望着你，相對的沉默着。好容易，陳偉烈才叫了一聲「玉華」，李玉華也叫了一聲……

江雪手載「斷腸花」

康妮法蘭茜絲談愛盛氣凌人

在「海灘春光」一片，以主唱一曲「Where is the boys are」風行一時的歌星康妮・法蘭茜絲，將近將有她主演的另一部新片「軍艦春光」（Follow The Boys）推出，仍是彩色浪漫輕劇。

康妮・法蘭茜絲不但是紅歌星，而且尚是未嫁，追逐裙下之男影星多。康妮曾對人說：「軟綿綿的情信和奉獻鮮花，這些求愛的老套，都不足以表示傾心和誠意的。我和男朋友約會時，喜歡他有好的儀表和談吐，但如果他太露鋒芒時，看他反應如何？當然我總有自己的個性，女孩子必要牢握戀愛的主動性。我年輕時希望男孩子送我回家時會吻我，但現在我覺得說個「不」字容易得多了。」這或許就是荷里活一般驕傲的女影星，對戀愛的態度吧。（江河）

娛樂手記

院，這功夫就不能不算實傳做得好，雖不能說一部平平無奇的影片，但有時候也能使有起死回生之作用，因此，「出奇制勝」放了電影公司宣傳部門的標的。上月中旬，奇峰公司那部粵語片「骨肉親情」，在戲未推出前，就刊登廣告說是國語片明星凌波主演的粵語片，希望藉「邵氏」爲凌波在「梁祝」一片的宣傳之力。

電影公司的宣傳部門，可以說是觀衆跟公司間的一座橋樑，通過他們的工作，包括廣告和文字，圖片宣傳，使觀衆對他們公司的戲和演員有了印象，從而喚起去看戲的興趣。

當然，戲的本身拍得好，才能吸引觀衆，可是要首先把觀衆吸引進戲院。

……招來些觀衆。但戲拍得太蹩腳，結果效果，而還需宣傳招數，卻使電影觀衆得質不錯呵！

本月廿二日上映的那部「港聯」出品，據說將以轟動一時的社會新聞「……」傳道點，甚至連故事內容都犯而不宣，……

小白菜奇峯突出

章妮

自己去看。那天見到這部影片的女主角……她究竟是不是把「蝦狼案」的橋段搬上銀幕，不客，要我自己去看。看來她該被選爲……但對公司的宣傳最合作的演員了。……前天許多報章的娛樂版廣告中，又發現……

紅河驚夢

九龍日記

悲慘的澳門

小小說

聊齋

週記

三李偷神

閱內遼東一局棋

鄭洞國和尚撞鐘　范漢傑心頭惶惑

陳少校

當時，鄭洞國的想法是：長春固然危險，但瀋陽、錦州同樣危險。實際上，整個國民黨政權都在危險中。既做軍人，還怕什麼危險？自己又是國民黨的高級幹部，在這困難的時候，自己不去負責，叫誰負責？於是，不日給蔣介石「黨國」的約束，又在思想中起作用了。所謂「臨危受命，義不容辭」，明知其不可為而為之」的想法，便成了支配力量。另一方面，鄭洞國也有這樣的打算：他認為有兩個軍（新七軍、六十軍）為主力，加上地方部隊，只要長春做好防禦工事，利用時間整訓部隊，長春是可以守一個時期的。再就解放軍方面看，他們若用很大力量去攻長春，是並不合算的，不如集中力量先打下瀋陽、錦州，長春就成了甕中之鱉。所以他估計，瀋陽和錦州會先長春而被解決。到那時候，長春成了唯一孤點，蔣介石可能也就不要他守，那時再撤離，對將來有交代，對內對外的影響也比較好些。一方面，認為可以盡力而為；一方面，做一天和尚撞一天鐘，撞到廟破鐘殘為止。在這種想法下，鄭洞國終於到長春去了。

長春的鄭洞國如此，瀋陽的衛立煌如彼，錦州的范漢傑，想法又怎樣呢？范漢傑原是蔣軍陸軍副總司令兼第一兵團司令。一九四七年十二月底，他解除了在青島的兵團司令兼職，回到南京。一九四八年一月九日夜間，忽然接到蔣的侍從室通知，要他翌晨六時，到機場等候飛機。原來是蔣介石要他一起去瀋陽參加會議，那一次會議，也就是上文所說的，蔣軍新五軍在公主屯被殲後的軍事會議。

會後，陳誠和傅作義向范漢傑表示，想把他留在東北。並說曾向蔣介石保他兼任熱河省政府主席，但蔣不同意，已內定由第六兵團司令孫渡接替。范當時對東北情形不了解，乍聞之下，感到有點惶惑。會議結束後，他又隨蔣返回南京。不久之後，蔣即發表他為冀熱遼邊……

[illegible]

密雲何以不雨？

吳雷久

前些時候，廣東北部大雨，其它地區只下小雨，局部地區中雨，有人問：近日香港區天空濃雲密布，何以總不下大雨？

要下大雨，必須有兩個條件。一個條件是：空氣中要有充足的水汽。空氣中容納的水汽只有一定限量的，超過了限量，多餘的水汽就變成小水滴，這些小水滴聚集在一起，就是普通所見的雲。雨的大小由雲中水滴的大小來決定。水滴大時，雨便大；水滴小時，雨就小。另一個條件是……

[illegible]

印尼婆羅浮屠

舉世聞名的建築

陳新

這次劉少奇主席和夫人訪問印尼時參觀了舉世聞名的「婆羅浮屠」。讀者對婆羅浮屠也許不及埃及金字塔那樣熟悉，其實無論是規模、工程的浩大、技巧的高明以及建造時所需的人力物力，——婆羅浮屠比金字塔遜色，英國甚至有人認為：埃及大金字塔倒和婆羅浮屠簡直是不足為奇的！（見「馬來亞為遊記」）。

婆羅浮屠建造於公元七七八—九二八年間（也有人認為建造於六五六年），是一座古代建築和雕刻藝術的寶庫！

[illegible]

大公園

睡美人誌異

元丁

本港某大醫院護士人睡了三十多年。……[illegible]

紅外光——無形的火爐

[illegible]

同是流浪人

[illegible]

徐悲鴻畫裏風來

張友鸞

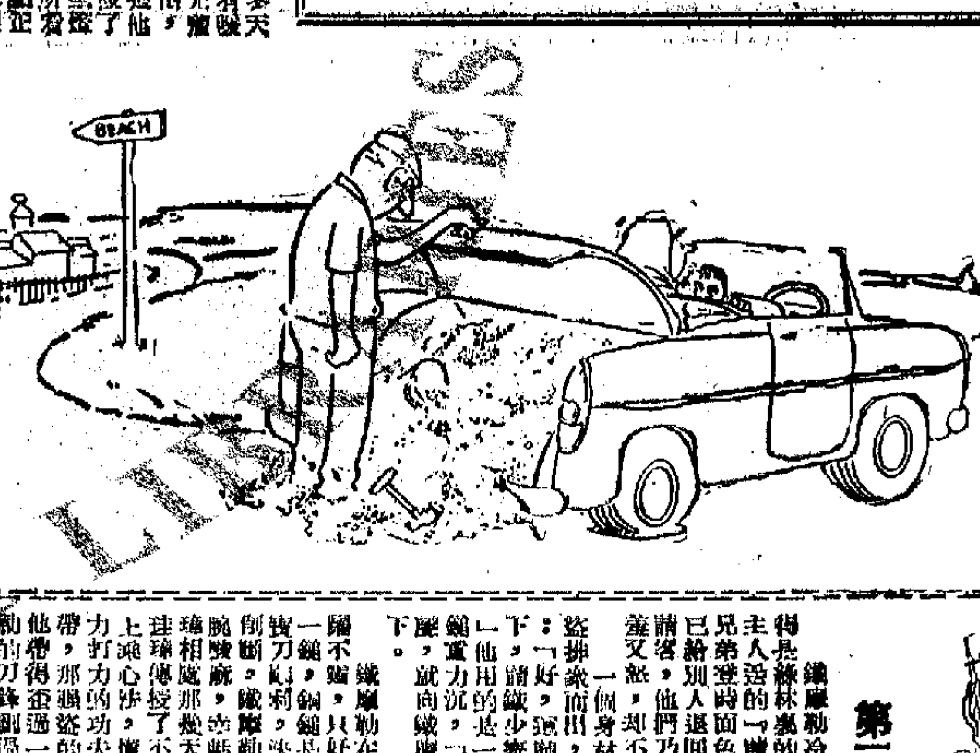
[illegible]

王熙鳳論

——「紅樓夢」人物論

王崑崙

在「紅樓夢」一部大書的開始，我們第一次看到王熙鳳……[illegible]



爆味的原因

大唐游俠傳

第三回　廿年縱蕭情天恨　一劍驚仇俠士風

梁羽生

[illegible]

舞台

[illegible]

是日也好事成雙

[illegible]